

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pletz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hova a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21 szám.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Nagybecskerek, 1900.

XXIX. évfolyam. 284 szám.

Előfizetési árak:

Évhez évre ———— 24 kor
Félévre ———— 12 „
Negyedévre ———— 6 „
Egy hónapra ———— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési módokban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Szerda, december 12.

Nemzetiségi politika.

Nagybecskerek, december 12.

(F.) Tüzzel-vassal nem lehet a centrifugál törekvési nemzetiségi elemeket a magyar állameszme hiveinek megnyerni. Sőt ellenkezőleg, a merev szigorúság éppen csakis reakciót idézhet elő, ami még inkább elhárítja őket a kívánatos céltől.

A magyar kormányok nemzetiségi politikájában nagyon helyesen soha sem volt nagyon pregnánsan kifejezésre juttatva a nemzetiségek ellen való erőszakos eljárás alkalmazása, Széll Kálmán miniszterelnök politikai programjába meg éppen-séggel a bölcs mérséklettel eljáró békés politika van fölveve, amely nem kényseríteni akarja a nemzetiségeket a magyar állameszmehez való csatlakozásra, hanem — megnyerni annak.

Ez önként érthetőleg nem zárja ki azt, hogy megérdemelt megtorlásban részesüljön minden olyan törekvés és ténykedés, amely pozitív módon vagy eszközökkel ellenszegül az állam céljainak avagy izgat ellenők.

Azonban sokkal fontosabb ennél a békés tevékenység munkája, amely jó és igazságos adm.isztrációval igyekszik megnyerni, meghódítani azokat, akiket ugyanis elfogultság és elítéllet tart vissza a magyar állameszme iránti szimpátiától.

A megtorlás helyes is, indokolt is, hogy példát statuáljon; de sokkal becsesebb és hasznosabb a megelőzés politikája, amely elejét törekszik venni a sajnálatos eseteknek.

Ez az axioma áll mindenben, de legfőképpen a büntetendő cselekmények elbírására nézve. Az elkövetett büncselekmény megtorlása szükséges ugyan, de természetesen soha sem lehet helyrehozása a büncselekmény okozta következményeknek, amelyek ezen felül még mindig maguk után vonnak bizonyos sikertől hatásban nyilvánuló reakciót, vagyis éppen nem a lecsillapodásra vezetnek, hanem ellenkezőleg még inkább fölhullámozzák a szenvedélyeket.

Meg vagyunk győződve, hogy Széll Kálmán miniszterelnöknek erélyvel párosult bölcs mérsékletű nemzetiségi politikája a legjobb meggyőződést és benyomást kelti a magyar állam minden igaz hívében, akár magyar, akár más nyelvű legyen is.

A jövő év esküdtjei.

A nagybecskereki kir. törvényszék a jövő 1901 évi esküdték főlistáját véglegesen a következőleg állapította meg:

Acz János mészáros, Ambrózy József szappanos, Amend Rezső kereskedő, Anheuer Károly takarékpénztári igazgató, Annau Ernő dr. ügyvéd, Armbruster József fűszeres, Asztalos Imre földműves.

Babinszky István csizmadia, Balázs Ferenc nyugalmazott honvéd törzserőrmester, Balás Iván dr. földbirtokos, Banner József gazdatiszt, Bart Károly uradalmi pénztáros, Bencze Miksa butorkereskedő, Benkóczy Illés fazekas, Benkovits Miklós takarékpénztári pénztáros, Bibics Pál földbirtokos, Billits Béla dr. ügyvéd, Big Mihály földműves, Bobor Gyula ifj. földbirtokos, Bodó Sándor nyugalmazott jegyző, Botka István cipész, Buday Dezső mérnök, Buka Imre földművelő.

Damaszkin Arzén földbirtokos, Daniel János földbirtokos, Daniel Pál földbirtokos, Darvas Gábor uradalmi tisztartó, Demkő Vidor bankhivatalnok, Dimitrievits Sándor ügyvédi írnok.

Eleven Pál földműves, Engelsmann Lajos könyvelő, Eusch Lajos földbirtokos.

Fendler Gyula fakereskedő, Fendler Hugó gözmalomkönyves, Fendler Károly kereskedő, Finke Ferenc gazdász, Fűrj Lázár kormáros.

Gerlach Peter uradalmi intéző, Gaigner József festő, Goldmann József dr. ügyvéd, Grandjean Ede nyugalmazott árvaszéki ülnök, Gregor Jakab kasznár, Günbaum József gazdatiszt, Gudenus Ernő báró magánzó, Gyertyánffy Andor földbirtokos, Gyertyánffy Jenő dr. főszolgabíró, Gyertyánffy László dr. földbirtokos, Gyorgyevics Máté dr. ügyvéd.

Haidgger Ödön kereskedő, Holländer László dr. ügyvéd, Huszka Mihály földműves, Istrát Simon nyugalmazott megyei számvevő.

Jagodics Bogumil földbirtokos, Jankovits Ferenc bocskoros, Jeges Gábor társulati vízmester, Jenovay Imre földbirtokos, Jenovay Zoltán földbirtokos, Jzovics Gyula ügyvéd, Juhász János asztalos.

Karátsonyi Aladár gróf nagybirtokos, Karátsonyi Andor földbirtokos, Kardos Samu dr. ügyvéd, Karg Magnusz földbirtokos, Kászonyi Sándor gazdatiszt, Kaszás Sándor id. kovács, Kelemen Péter cipész, Kéler Elek ügyvéd, Kaszler Ferenc nyugalmazott honvéd alezredes, Kis Gyula gazdatiszt, Kis János dr. ügyvéd, Kis Mihály földműves, Kis Sándor földműves, Kiszely Kálmán dr. ügyvéd, Kocsényi Mihály gazdatiszt, Kokits János ügyvéd, Kocsák József földműves, Konkoly Samu földbirtokos, Kónya Ferenc papucsos, Kovács István uradalmi tisztartó, Köhler Ottó uradalmi felügyelő, Krsztics János ügyvéd, Krumenacker Ferenc megyei számvevő, Kurländer Imre kereskedő.

Lang Károly kereskedő, Lázár Antal kereskedő, Lózza János uradalmi kasznár, Lucsics Miklós fakereskedő.

Machalek János id. kormáros, Makarevitz Arthur uradalmi tisztartó, Maticic János takarékpénztári igazgató, Mangold Herman könyvkereskedő, Mangold Samu dr. ügyvéd, Marsch László földművelő, Marton Andor gazdasági titkár, Mavrak Fülöp bognár, Mavrak János kovács, Mayer Rezső nyomdatulajdonos, Mersdorf Péter kereskedő, Meschini Béla szatócs, Mezei Károly pénzügyi titkár, Miavetz Tamás szabó, Mihajlovits Milutin közjegyzői írnok, Mihálovics László Dunagőzhajózási hiv., Mihálovics Ödön árvaszéki elnök, Milosevics S. József gazdatiszt, Milovánovics István kereskedő, Miskovics Miksa földbirtokos, Mittelman Sándor dr. ügyvéd, Moldoványi László gazdász, Müller Lajos ügyvéd.

Nagy Arpad ny. pénzügyi titkár, Nagy Dezső dr. ügyvéd, Nikolic Szilárd ny. árvaszéki ülnök, Novák János Károly kereskedő.

Oldal Antal tak. igazgató, Oldal István ifj. fényképész, Omályev Milán kereskedő, Opolczer Lajos kereskedő ügynök, Oroszi Lajosfény képész.

Pálitkás Zsigmond pék, Pánits Mladen dr. ügyvéd, Paunkits Vilid nyug. szolgabíró, Pap Ernő nagybirtokos, Pap Károly gazdatiszt, Paul Agost O. M. Bank főok főnöke, Penger Rezső kereskedő, Petischán Péter földművelő, Petrovits Szvetozár dr. ügyvéd, Podvinecz Izsa dr. ügyvédjelölt, Polczman Aladár takarékp. könyvelő, Pollák Győző dr. ügyvéd, Polónyi Sándor szatócs, Popovics Pécsi Szilárd földbirtokos.

Quirfeld László pénzü. s. titkár.
Rohák György földműves, Richter Hugó vakereskedő, Rigó István m. tb. főjegyző, Rósa Béla kereskedő, Rudolf Vilmos ügyvédi írnok.

Sáfrány Lajos fűszerkereskedő, Sartor Henrik vegyeskereskedő, Simony István aranyműves, Schlesinger Mór dr. ügyvéd, Schmidt Antal háztulajdonos, Schmidt Ferenc bádigos, Schrank József társ. szak. mérnök, Solymos Gusztáv föld-

A „TORONTÁI“ tárcája.

Csalódás.

— Tehát bennem sem bizik! — kérdi az ifju, őszinte tekintetét a leányra emelve.

— Magában sem, kedves barátom. Maga sem különb a többinél . . .

Lássa, én már — bár ez szinte nevetséges az én ajkamról — rengeteget csalódtam . . . Mind így kezdte, mint maga . . . Pár óráig — mondjuk — pár napig, bomlott, rajongott értem. Szellemelegem elragadta, szépségem megbűvölte, bájjaim megszédítették . . . S mikor már lelkesedése kezdé fölmelegíteni, mikor a szerelem már már engem is megejtett s vágytam őt látni, szerettem hallgatni szorongását édes semiségekről . . .

Nos akkor, édes barátom, engem egyszerűen szörnyen unalmasnak talált s újra kezdte a bomlást, rajongást — másnál . . . Az első ilyen esetem majdnem végzetessé vált . . .

Óh akkor még hittem, hogy az a regényekben megénekelt nagy érzelem létezik . . .

Hogy van modern Csongor és Tünde . . . S Csongor ezer veszedelmen átvérgődik, küzd, szenved, csakhogy végre Tündéje keblén megpihenhessen.

Itt legyintett a kezével, mintha a hivatlan

gondolatokat akarná elűzni. Majd egy sóhajjal így folytatta:

— Balga ábrándok ezek, jól tudom. De lássa, én sem vagyok különb a többi lánynál . . .

Vannak nekem is álmaim, istenien szép álmaim szerelemről . . . boldogságról . . .

Ah ha maga látná az én ábrándképeimet! Ha maga meg tudna engem érteni!

De nini, hisz ez nem én vagyok. Nem így ismernek maguk engem!

No nevéssen maga is, ha valakinek — pláne nekem — felülkerekedk a szíve s kéri jogait. Egy kicsikét engem is megragadott az érzékenység.

Eh semmi . . . Felejtsse el amiket összefecsegtem. Most leszek ismét olyan, aminőnek maguk ismernek: hiu, kacér, szivtelen . . .

. . . A bálteremben sétáló párok gunyosan mosolyognak felém: a leányok összesugnak: — Na nézd, már megint fogott egyet.

Mire a másik iszonyu szemforgatással megjegyzi:

— Borzasztóan kacér egy lány!

A cigány e percben harangoz be a négyesre, a férfi mintegy önkénytelenül feláll, meghajtja magát a leány előtt:

— Ha nincs ellenére . . .

— En nem táncolok, de ha maga is úgy akarja, maradjon itt a négyes alatt. Jó?

— Vagy maga szeret táncolni?

— En éppen nem, csupán forma volt az egész. Azt hittem, maga talán . . .

— Szó sincs róla. Gyűlölöm a táncot és minden effle örültséget. Ezért aztán némelyek komolyan tartanak . . .

A fiatal ember mélyen elgondolkozik . . . Majd gyorsan, mintegy lázasan beszél a leányhoz, közelebb húzódva hozzá; — nevéssen, kacagjon bár fölöttem, de . . . én . . . én — szeretem magát . . .

A leány vállat vont:

— Persze mint a többiek.

— Ne mondja ezt, az Istenre kérem! Az én szerelmem, érzem, nem muló fellobbanás, az én szerelmem igaz és örök. Ez az ajk még soha sem hazudott.

Bókokat nem mondok, hisz az oly köznapias valami. De esküszöm, hogy leány ily hatással, mint maga, még soha sem volt reám. Ki vagyok cserélve: egy új életet nyertem maga által . . .

A leány kételkedően és szomorúan mosolygott:

— Látja azt a halvány, szőke fiút, aki a rendezővel szemben áll. Ez volt akiben utólszor csalódtam. A medikus bálon ugyanazon szavakat hallottam tőle, melyeket magától most. Es nézze, ma észre sem vesz . . .

— Hej, édes barátom, nagyon megérttem én már ahhoz, hogy elcsavarja a fejemet!

— Végteletül sajnálom, hogy csak ilyen férfiakat ismert eddig.

birtokos, Speck Ferenc nyug. pénzü. számvizsg., Stagelschmidt János kereskedő, Stassik Ferenc dr. ügyvéd, Steinbach Béla dr. ügyvédjelölt, Steiner Oszkár kereskedő, Steinitzer Géza bankigazgató, Stern Lázár dr. ügyvéd, Steyer Fülöp József betegs. egyleti titkár, Szabó Bertalan tanfelügy. tollnok, Szabó János kovács, Szabó Lajos pénzügyi titkár, Szabó Mátyás földműves, Szamek Gusztáv dr. ügyvéd, Szathmáry Kálmán kincstári ügyész, Szilágyi István földműves, Szilágyi Zsigmond mérnök.

Tiroch István kereskedő, Tószögi István földműves, Tautz Frigyes gazdálkodó.

Urbán Péter nagybirtokos.

Vásztóy Endre dr. ügyvéd, Vegyelek Pál földműves, Végh Károly nyug. jegyző, Végh Lajos dr. városi ügyész, Vuchetich Alsó nyug. kir. eljárás bíró, Vulkán Mátyás nyug. kir. alj. bíró.

Wagner András takarékp. igazgató, Weisz János gazdasági, Weisz Zsigmond nagybíró, Winkler Ferenc géplakatos, Wosching J. György földbíró.

Zimmerer Győző kereskedő, Zödi Illés földműves.

Póte skü d t e k :

Ambrózy László kir. telekkönyvvezető, Annan János földbírtokos.

Baaden Károly népiiskolai igazgató, Balogh Károly m. árvaszéki ülnök, Barát János kerégyártó, Berényi Bódog vaskereskedő, Borlik József dr. p. ü. fogalmazó, Blazsovác János megyei számvevő, Bogsa Márton m. árvaszéki ülnök, Boris István p. ü. irodatiszt, Boróczy Dezső m. alsó számvevő, Botka Béla m. főjegyző, Bugarszky Milivoj néptanító, Burget József főgimnáziumi tanár.

Csepány József adóhivatali segédtsz. Czapf Károly p. ü. irodatiszt.

Daniel Ferenc főszolgabíró, Dankulov Péter m. írnok, Demkó Endre dr. ügyvéd, Dömötör Dezső m. árvaszéki ülnök.

Faur Kornél kir. főmérnök, Filkovic Boldizsár m. aljegyző, Filkovic Pál városi hivatalnok.

Grünbaum Arnold ruhakereskedő, Gyártás Ödön szeszgyáros.

Hertelendy Ferenc megyei aljegyző, Hüler Arnold nagyiparos, Holländer Ede bankhivatalnok, Horváthy Ferenc főerdész, Hügel János adótsz.

Kaszás Kálmán p. ü. segédtitkár, Kéler Akos megyei tiszti alügyész, Kende Ferenc pénzügyi titkár, Keresztes Aladár megyei főszámvevő, Kertész Márk kereskedő, Kléa Száva megyei írnok, Kluge Károly mérnök, Knab Adám mérnök, Knyaskó Lajos kereskedelmi iskolai igazgató, Kovács Sándor kereskedő, Krsztonosits Jenő dr. közjegyző helyettes.

Liszkay Bálint pénzügyi titkár, Máthé Géza segédtanfelügyelő, Mencer Lipót megyei főpénztárnok.

Nagy Akos p. ü. számellenőr, Nagy Ferenc p. ü. segédtitkár, Nemes Károly p. ü. fogalmazó.

Oláh Elemér p. ü. fogalmazó, Ormay Lajos mérnök.

Pánits Dániel városi tanácsnok, Perisits Zoltán dr. városi főjegyző, Petz Antal kereskedő, Prokisch Gyula mészáros.

Semsey Gyula m. főlevéltáros, Schindel

De higye meg, vannak még ma is Csongorok . . . S ha maga vállalkoznék Tünde szerepére, istenemre végig szenvedném Csongor bujdosásának összes keserveit . . .

A leány már nem rézza kérkedően fejét s a szemei valami csodás fényben égnek az utóbbi szavak hatása alatt, mintha azt gondolná:

— Talán mégis . . .

A férfi észreveszi e változást és még több hévvel folytatja:

— Es most mondja ki végre az üdvözítő ígét, ne tekintsen engem olyannak, mint a többi, oh mondja, bizik-e hát bennem?

A leány? A szegény könnyenhívő leány — némi küzdés után — némán bólintott fejével . . .

Egy hét múlva az athléta bálban találkoztak ismét. A leány épen a kocsi segítetté édesanyját, mikor a fiatal ember odalépett.

— Hát maguk itt voltak?

— . . . Es már mennek is? — kérdezi.

— Igen — felel a leány hidegen — egy kissé rosszul érzem magam. Jó éjszakát!

A fiu még fogva tartja a kezét s úgy kérdi:

— Mi baja?

A leány busan mosolyog s a szeméből két könnyesebb gördül alá.

Semmi — édes barátom — épen semmi — csak, tudja, ismét — csalódtam . . .

Márton Gaby.

mann Sándor megyei alszámvevő, Streitmann Antal főgimnáziumi tanár, Szauder Árpád kereskedő, Székely Zsárko gör. keleti lelkész, Tarnay Ferenc megyei aljegyző, Vinczevidy Ernő dr. megyei tb. főjegyző.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeli 6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére kedden és pénteken délután 5¹/₂ óráig; ugyanazon napokon este 6-tól 8-ig urak részére is. A hőfürdő egész nap este 7¹/₂ óráig nyitva marad. — Október 3-tól minden szerdán szombat fel árállal délig urak, délután hölgyek részére.

December 15. A polgári isk. Vörösmarty-ünnepélye. December 17. Állandó választmányi ülés a vármegyeházán.

December 19. Közigazgatási bizottsági ülés.

December 20. Rendkívüli vármegyei közgyűlés.

December 20. A vármegyei szabadelvű párt szerveződé gyűlése.

— Az Erzsébet-szobor és Torontálvármegye. Hirt adunk e napokban arról, hogy a felejtethetlen nagyasszonyunk emlékére felállítandó szobor céljaira a Vörös kereszt-egylet 77000 (hetvenhét ezer) koronát gyűjtött. Nem lesz érdektelen megtudni, hogy ehhez az összeghez, maga Torontálvármegye közönsége 30000 (harmincezer) koronával járult hozzá, de ebben az utóbb említett 30000 koronában nincsenek benne azok a tetemes összegek, miket a fővárosban élő főuraink adományoztak. Ha tehát ezt az összeget még hozzávesszük, Torontálvármegye magatöbbet adott, mint az ország többi részei együttvéve. Sokan talán azt hiszik, hogy könnyű dolog „a nábobok vármegyéjében“ ezeket összegyűjteni. Hát biz' az nem olyan könnyű, de az a jótékony célú mozgalom vagy gyűjtés, amelynek az élére Rónay Jenőné, az főispánnak fáradhatlan buzgósága neje állott, az még sohasem végződött kudarcra. Ezuttal azonban ő méltósága olyan eredményt ért el, mely bőven kárpótolhatja azért a nagy körültekintést igénylő, fáradtságos munkáért, melylyel az olyan gyűjtés jár, ahol száz és száz oly adomány fordul elő, mely 10—20 fillérből áll. De épen ez a sok apró adomány, mely végeredményében oly tekintélyes összeget tüntet fel, mutatja, hogy Rónay Jenőnének az ő tapintatos fellépésével sikerült az egész vármegye közönségét, szegényeket és gazdagokat egyformán bevonni, s ez kétszeres értéket kölcsönöz: ő méltóságának eléggé nem dicserhető társadalmi akciójának.

— Személyi hír. Karátsonyi Jenő gróf, v. b. t. t. és orsz. képviselő ma nejevel együtt Nagybeeskereken időzött s délelőtt dr. Dellimánics Lajos aispánnak voltak vendégei.

— Városi közgyűlés. A tegnap délután megtartott városi rendkívüli közgyűlésnek csak egyetlen tárgya volt, mint már előzőleg is említettük, hogy a felsőmuzsolyai népiiskolát a város egy tanteremmel bővítse ki, amelyhez a kultusz-miniszter tárcája terhére egy tanítót fog alkalmazni. A csekély számú képviselőtestületi tagból álló közgyűlés magáévá tette a tanács javaslatát, mely szerint a felsőmuzsolyai népiiskolához szükséges tanterem céljaira a város Gruisz Sándor tanító által birtokást adja, akit ezért évi 160 koronával kártalanít. Egyben föliratot intéz a közgyűlés a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez, hogy ezt az intézkedést csak ideiglenesnek tartja és csakis 1902-ig hajlandó a tanteremért járó évi kártalanítási összeget fizetni a tanítónak, miért is a miniszter legyen kegyes az új tanterem fölépítéséről gondoskodni, miután a kérdéses iskola ugyis az államé.

— A szegénysorsu gyermekek felruházására rendezett jótékony célú előadás jövedelmének és a jövedelem felhasználásának elszámolása: Az előadás alkalmával befolyt színházi jegyekért 780 korona 20 fillér, adományokból (az utólag érkezettek is számolva) 373 korona 60 fillér, összesen 1153 korona 80 fillér, ebből kiadott az előadás költségeire 237 korona 80 fillér, maradt tiszta bevétel 916 korona. Az 50 gyermek felruházására felhasználott és pedig: az orosz ovodának kiküldetett 20 korona, 30 fiu-ruha à 10 kor. 300 korona, 20 leány ruhájához 90 m. barchet 68 korona 40 fillér, a 20 leány ruha varrása 32 korona, 30 pár cipő 162 korona, 20 pár bocskor 23 korona 40 fillér, a 20 leánynak fejkendő 12 korona, a 30 fiu

számára kapca 10 korona 80 fillér, a 20 leánynak harisnya 10 korona, 30 drb sapka 29 korona 50 fillér, összesen 668 korona 10 fillér, maradt tehát felesleg 247 korona 90 fillér, mely egyelőre gyűmölcsözőleg helyeztetett el. A ruhakiosztás f. hó 13-án d. u. 4 órakor a városház nagyteremben eszközöltetik, melyhez a n. é. érdeklődő közönség ez uton is meghivatik.

— Uj levélbélyegek. A kereskedelemügyi miniszter elrendelte, hogy huszfilléres, harmincötfilléres, kétkoronás és ötkoronás levélbélyegek hozassanak forgalomba. E levélbélyegek kibocsátását a múlt évben életbeléptetett új postai díjszabás tette szükségessé. Viszont ugyane díjszabás fölöslegessé tette az eddig forgalomban volt háromkoronás bélyegjegyeket s ezeket a kereskedelemügyi miniszter 1901. március 31-ével ki is zárja a forgalomból.

— Kereskedő ifjak önképzőköre. Megirtuk, hogy a „Nagybeeskereki kereskedő ifjak egyetel“ ben nemrég hazafias akció indult meg egy magyar önképzőkör létesítésére. A szép törekvésnek fogantatja lett s az önképzőkör a napokban már meg is alakult. A közgyűlésen, melyet Barta Bernát korelnök vezetett, a tisztikart a következőképen választották meg: Feldheim Alfréd elnök, Marmorstein Jakab alelnök, Hubert Lipót főjegyző, Preisz Béla jegyző, Galandauer Béla pénztáros és Weisz Ernő ellenőr. Az első rendes ülés most vasárnap, este 6 órakor, az egyetel helyiségében lesz, melyre vendégeket is szívesen látnak.

— Megverte az édes anyját. Tótyik Sándorné, szül. Vircsovits Katalinnak embernyi nagy fia van, aki szintén Török-Becén lakik ugyan, mint ő maga, csak hogy nem egy fedél alatt. A fiu szombat este beállított az édes anyjához, mert a másnapi mulatsághoz pénzre volt szüksége. Nem is sokáig himezett-hámozott a gonosz fiu anyja előtt jövetelét illetőle, hanem egyenesen kibökte: Anyám, pénz! A jó asszony egy darab 20 filléressel kínálta meg a fiut, amit ez egy ökölcsapással utasított vissza, majd legyűrte édes anyját és addig ütötte-verte, míg csak minden készpénzét, ami összesen 11 koronát tett, oda nem adta. A fia által elvert anyja panasza ment, minék során a csendőrök a Tótyik János által édes anyjától elrabolt pénzt elszedték, úgy, hogy nem dorbézolhatta el a kocsmában s azonkívül följelentették a bíróságnál.

— Gólya papa protekciója. A Temes Kubinban megjelenő német heti újság a következő „gólya hírel“ kedveskedik olvasóinak: „Sikerült theaestélyt rendezett T. J. helybeli polgártársunk abból az alkalomból, hogy neje egészséges fiu gyermeknek adott életet. A kedélyes estély a hajnali órákig tartott, Adja Isten, hogy a kedves háziur és neje még sokáig bírják „gólya-papa protekció“ját, hogy az ilyen családi örömeik többször ismétlődjenek“. Mit szől majd ehhez gólya-papa?

— Mese a tolvajokról. Szekeres Mihály tordai gazda jelentést tett az előjáróságnál, hogy dohányprájának feltörése után ismeretlen tettesek 180 kiló leveles dohányjától, amit a kincstár számára kellett volna beszállítania, megfosztották. A nyomban megindított vizsgálat kiderítette, hogy a dohánytolvaj maga a gazda volt, aki a hiányzó 180 kiló dohányt jó hírnévnek örvendő csempészeknek készpénzért eladta, akiknek a révén talán már valahol Felső Magyarországon pipálják a jófajta tordai termést.

— Sertés lopás. Csacsckovits Mihály temesvári lakosnak a horvátneuzinai határban levő tanyájáról éjnek idején elloptak öt darab kihisított sertést, amelyek oly kővérek voltak, hogy a maguk lábán két lépést tenni sem bírtak. A disznópáldányu disznókat szekereken vitték el, de hogy merre, azt eddig csak maguk a tolvajok tudják. A nyomozás folyik.

A Horgony-Pain-Expeller igazi népszerű házi-szerré lett, mely számos családban már több mint 32 év óta mindig készletben van. Hátfájás, csipőfájdalom, fejfájás, köszvény, csusznaí stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéztek elő, sőt járványkórnál, minő: a kolera és hányóhasfolyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kiténő házi-szer jó eredménnyel használtatott az influenza ellen is és 80 fillér, 1 korona 40 fillér és 2 korona árban a legtöbb gyógyszerertárban kapható, de bevásárlás alkalmával mindig határozottan: „Richter féle Horgony-Pain-Expeller“ vagy „Richter féle Horgony-Liniment“ et tessék kérni és a „Horgony“ védjegyre figyelni kell.

Szerkesztői üzenetek.

Széky góhé. A beküldött novella terje-
deliménél fogva nem alkalmas a közlésre. A
kéziratot a szerkesztőségi órák alatt, 9-12,
2-5, átveheti

A vidéki iparról Egészen helyes dolgokat
méltoztatik írni a vidéki ipar támogatásáról,
de ebben a formában nem közölhető a cikk.
Talán át lehet gyurni, de mindenesetre irunk
erről a dologról, még karácson előtt.

Zs. Lapunk felelős szerkesztője 9 nap óta
őrzi a szobát és illetve az ágyat. Ne vegye
rossz néven, hogy ezalatt az idő alatt nem olvas
verseket, illetve beküldött verseket.

Csak tessék egy kis türelemmel lenni. Üdv!

Vandor. Hát miért méltóztatik, pláne nyílt
levelezőlapon, ilyeneket írni:

Miként a kicsinyek a Jézuskát
Várják, úgy nézek én odaát,
Te hozzád galambom.

Ez lehet idő szerű vers, amennyiben a
karácson bele van keverve, de tessék elhinni,
hogy nagyon rossz.

X y z. A szép téli esték dicsérete nagyon
szép. A szerelmek mindnyájan jobban szeretik
a telet a nyárnál. Ez utóbbi a világosságánál
fogva nem barátja a szerelmek. Van azonban
olyan ember is, akinek egészen mindegy, nyár
van-e vagy tél. Ön is ugyálszik ez utóbbiak
közé tartozik és inkább a mulat dicséri, mint a
jelent. A versét, mely túlhosszu, azért sem ad-
juk ki, mert nem áll, hogy a szerelmek épen
sötétség kell. Tessék elhinni, hogy sok szerelmes
csók csattant el má — déiben is. Egyébként
mindig örülünk, ha írásával felkeres minkent.

N. Szt. M. A cikk egyelőre nem jön.

Színház és irodalom.

Színházi műsor.

Csütörtök: *Boccaccio.*
Péntek: *Felfordult világ.*
Szombat:
Vasárnap: *A tót leány.*

* **Rip van Winkle.** Mérsékelt számú közön-
ség jelenlétében került tegnap, az őszi szezon-
ban másodszor színre Parquette elragadó szép
ségű, poétikus operettje. A közönség a legnagyobb
élvezettel hallgatta a már javarészt jól ismert,
de még mindig szívesen fogadott áriákat s
különösen Falussy remek baritonja, Re-
viezky Etel és Berczik Margit kitünő
éneke keltek mély és nagy hatást. A szerep-
lők többi része is a legjobb diszpozícióval ját-
szott. A zenekarról elég, ha azt írjuk, hogy
Kovács Miksa vezérése alatt állott. Sz.

* **Lecouvreux Adrienne** főpróbája. Scribe és
Legouvé ma este színre kerülő drámájából dél-
előlt tartották meg a jelmezes főpróbát. Az erede-
i szereposztás némi változást szenvedett, amennyi-
ben Szabadosné Kendi Boriska hirtelen visz-
szalépése folytán Zalai Irma játszotta a Boullion
hercegnőt, az ő szerepét pedig M. Bánházi
Teréz vette át. Az előadás egyébiránt fenyvesnek
ígérkezik s mint természetesen, a siker oroszlan-
része az előkelő vendégnek, Miklóssy Iloná-
nak jut majd, akinek nagystílű drámai alakítását
nagyban emelik változatos és izlésesen elegáns
toilettejei. Bátyja Miklóssy Gábor, az est
jutalmazandója, az új szerepkörben az előzőkhöz
méltozón állja meg helyét, valamint a többi sze-
replők is. Szóval az auspiciumok a legjobbak.

* **Bohéme-estély.** Ma este, a színházi elő-
adás után, a vendég művész nő tiszteletére a
kaszinóban bohéme-estély lesz, amelyen vendé-
geket is szívesen látnak.

* **Hírek a színházról.** Mint bennünket érte-
sítettek, Heltay Jenőnek, a szintársulat köz-
kedvelt buffo komikusának nem most, hanem
csak december végén lesz a jutalomjátéka, mely
alkalommal az először tervbe vett „Bolond“
helyett Offenbach „Szép Heléné“ ja fog színre
kerülni. Az idő és darabváltoztatásra a sze-
mélyzet nagy elfoglaltsága adott okot. Azt
hiszünk, ez egyszer megszűnik a régi tradíció
s a bucsuelőadás telt ház előtt fog végbemenni. —
A számos sikereket ért, dallamos zensű francia
operette-ujdonság, a „Felfordult világ“ nagyban
foglalkoztatja már a színház személyzetét. Mint
egy ízben már jeleztük, az új jelmezek, melyek
közül különös figyelmet érdemelnek a stilszerű
amazon-öltözetek, mind elkészültek, úgy, hogy
a darab pénteken már színre is kerül. Szombaton
megismételik.

* **A katakombák.** Rómának és a keresztény-
ségnek legszebb emlékei. Mikor Krisztus vallását
üldözték a császárok és mélyökbe rejtgették
a nemes szivek, akkor épültek a katakombák.

Mikor a föld színén vad orgiák kicsépongásait
üzték elpuhult férfiak és ledér nők, a föld alá
rejtőzött az áhitat és jámborság. Mikor a nap
kicsépongásokra világított, a föld sötét sílében
terjedt a hit világa. Mikor az ó kori Róma
elvesztette uralmát a földön, akkor a föld alatt
kialakult az új Róma. Mikor Róma eltemette
az erkölcsi nagyságot, a föld alatt kisarjadt
magva újra. Mig fent a napvilágon tobzódó
főurak kacagtak a pogány istenek kalandjain,
a föld mélyében ájtatos sereg zengett hozszoánát
a nagynak, a tisztának, a szegények Megváltó-
jának. A jámbor keresztények mértföldek: ter-
jedő folyosókat ástak a földben, az agyagban,
az emledező márgában; a folyosó föld falába
temették halottaikat, szélesebb csarnokokba a
szent hitvallókat, vértanúkat; koporadjuk volt
oitárjuk, temetkező fülkéjük templomuk, szívük
lángja áldozatuk, sóhajtásuk a himnuszok. A
katakombák életéről szól szövege, beszél képe
a Nagy Képes Világöríténet 82 füzetének, mely
most jelent meg. A munka 12 kötetben teljes.
1-1 félbörkötésű kötet ára 16 korona, kapható
3 koronás havi részletekre is. Egy füzet ára
60 fillér.

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskekre, illetve Nagy-Becskekről.
Érvényes 1900. december hó 1-től.

Érkezik:

A nagybecskereki pályaudvarra:
Zombolyáról: délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.
Pancsováról: délelőtt 7 óra 53 p.; délután 6 óra 10 p.
Temesvárról: délelőtt 9 óra; este 7 óra 24 p.
Verseczről: délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.
Alibunáról: este 7 óra 22 p.
Zombolyáról: (keskenyvágányu vonalon) reggel 8 óra
7 p.; este 6 óra 48 p.
Budapest—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; dél-
után 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

A nagybecskereki pályaudvarról:
Zombolyára: reggel 8 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.
Pancsovára: reggel 8 óra 10 p.; délután 6 óra 30 p.
Temesvárra: reggel 8 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.
Verseczre: reggel 8 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.
Alibunára: reggel 8 óra 55 p.
Zombolyára: (keskenyvágányu vonal) reggel 4 óra
8 p.; délután 5 óra 16 p.
Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; dél-
előtt 11 óra 49 p.; este 7 óra 05 p.

TAVIRATOK.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése december 12 én.
Budapest, dec. 12. (A „Torontál“
eredeti távirata) A képviselőház mai ülésén
harmadszori olvasásban is meg-
szavazták a horvát provizoriumot.

Ezután tárgyalták az igazságügyi bi-
zottság jelentését, amely a „Népszava“
című szociálista lap elleni sajtópör meg-
indítását javasolja.

Veszter Imre előadó a jelentésnek
tudomásul vételét ajánlja.

Visontai Soma részletesen indok-
olja különvéleményét.

Széll Kálmán miniszterelnök ki-
jelenti, hogy a döntést teljesen a Háza
bizza.

Rakovszky István ellenzi a sajtó-
pör megindítását. Miért indítják meg ép-
pen a nép organuma ellen, holott ugyan-
azt más lapok is megírták. A képviselő-
házból 96 képviselő összesen 273 zsiros
állást tart be különböző intézeteknél. Köz-
tük egyik egymaga csupán 27 et. Kérdi
a kereskedelmi minisztert, hogyan tűrheti
egyes társaságok szubvencionálását, mikor
azok képviselői a Háza bent ülnek.

Az ülés tovább folyik.

A képviselőház vakációja.

Budapest, dec. 12 (A „Torontál“
ered. távirata.) December huszadika táján,
az ünnepekre való tekintettel, felfüggeszti
a Ház tanácskozásait és január 14-éig,
a görög keleti újév utániig, nem fog
üléseket tartani. A szünidőnek megkezdése
előtt minden valószínűség szerint
nem csupán a sürgős tulajdonságu provi-
zorius törvényjavaslatokat tárgyalja le a
Ház, hanem az állami költségvetés rész-
leteiből is jó darabot el fog intézni.

Miniszter a vádlottak padján.

Budapest, dec. 12. (A „Torontál“
eredeti táv.) Belgrádból sürgönyzik: Ma
kezdtek meg Genesies volt belügyminisz-
ter felségsértési pörének végtárgyalását.
Genesieset ezenkívül a kormány nyilván-
os rágalalmazásával is vádolja az állam-
ügyész.

Krüger Hollandiában.

Budapest, dec. 12. (A „Torontál“
ered. táv.) Hágából jelentik: Krüger
elnök tegnap a pángermán szövetség kül-
döttségét fogadta, a melynek vezetője
Hasse tanár üdvözlő feliratot és gyo-
párból készített koronát adott át az elnök-
nek. Az elnök megköszönte a német törzs-
rokonok iránta kifejezett rokonszenvét.
Később Krüger meglátogatta Beaufort
külgügyminisztert.

Budapesti gabonatözsde.

Budapest, 1900. december 12.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései:

Buza	kilős	50 kilogr. ára		kilős	50 kilogr. ára	
		kor-tól	kor-ig		kor-tól	kor-ig
Bánsági	6	76	7.15	725	80	0—
Tiszavidéki	„	76	7.19	7.25	80	7.65
Pestvidéki	„	76	7.00	7.15	80	7.55
Bácskai	„	76	7.25	7.30	80	0—

Rozs	uj	elsödrendű	kilős	
			70—72	6.70
„	„	másodrendű	—	6.60
Árpa	„	takarmány	60—62	5.75
„	„	égetni való	62—64	5.50
„	„	sőrfőzésre való	64—65	0—
Zab	„	—	39—41	5.50
Tengeri	ó	bánsági	—	0—
„	„	másnemű	—	0—

Határidő-üzlet.

Budapest, dec. 12. (A nagybecskereki
Lloyd társulat távirata.) Erős kínálat da-
cára, a malmok tartózkodása következté-
ben, gyöngye vételkedv. Az árak változat-
lanok. A mai határidőüzlet jegyzései:
Buza dec. végére 7.39—7.40
„ tavaszra 7.63—7.64
Rozs dec. végére 7.16—7.17
Zab „ „ 5.61—5.62
Tengeri má usra 4.88—4.89

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Nagybecskerek, szerda, december hó 12 én:
Dr. Gombosné, MIKLÓSSY ILONA, a kolozsvári
nemzeti színház művésznőjének egyetlen vendégjátéka.
MIKLÓSSY GÁBOR jutalomjátéka.

Lecouvreux Adrienne.

Dráma a felvonásban, írták: Scribe és Legouvé, fordította
Csepreghy Lajos.

Személyek:

Boullion herceg	—	Juhay József
Boullion hercegné	—	Zalay Irma
Abbé	—	Baghy Gyula
Athenais	—	Bánházi Teréz
Inas	—	Gara Jenő
Szász Maurice gróf	—	Szabados Sándor
Jouvenot	—	Mezei Irma
Dangeville	—	Kendi Piroška
Michonnet, a Comedie Francais rendezője	—	Miklóssy Gábor
Poisson	—	Szabados László
Quinault	—	Tóth Lajos
Lecouvreux Adrienne	—	G. Miklóssy Ilona
Szojga	—	Nógrádi Sándor

Kezdeté este pont 1/28 óraker.

Holnap, csütörtökön, december hó 13 án:

Boccaccio.

Suppé gyönyörű operettje.

Nagyobb készlet és előrehaladott
idény miatt a mai naptól kezdve
összes

női- és leány-divatáruimat

és pedig:

kabát, gallér, paletot

és

köpenyegeket

mélyen leszállított áron eladom.

KOVÁCS GEDEON.

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

Nagyobb elegáns függőlámpa megvételre keresetlik. Ajánlatok a kiadóhivatalba kérelnék. 547.x

Segédítést, ki gazdasági iskolát végzett és néhány évi gyakorlattal bír, azonnali belépésre keresetlik. Folyamodványok, bizonyítványmások, melyek vissza nem küldetnek, az urod. felügyelőséghez T. Hőgyészre küldendők. 737

Tíz évi gyakorlattal bíró nős ispán, ki az összes gazdasági teendőket teljesen járta, melőbbi belé, ésre állást keres. Szíves megkeresések Schwarcz Mór, Palotás u. p. Hevesmegye címen kéretnek. 730

Gépész-kovács, végzett lóvasaló, az összes gazdasági, valamint condensatoros gépek kezelését teljesen érti, állást keres. Weiszbrunn Miksa, Ujpest, József-utca 6. 742

Állást nyer azonnali belépésre, legalább 5-6 évi gyakorlattal bíró, nőlen gazdasági, ki a gazdasági könyvvezetésben járta. Bizonyítványmások a bánok-szentgyörgyi bér gazdaság címére küldendők Bánok-Szt.-Györgyre. 735

Keresek vidéken vegyeskereskedést. Részletes ajánlatokat J. L. ur szíveségből továbbít, I. ker., Czákó-utca 3. 743

Bérletet keresek tavaszra vagy ősze átvehető belterjes gazdálkodásra alkalmasat 1000-1500 holdal á 1200-ól. Jó és elegendő épületek kívánatnak közel a vasúthoz. Ajánlatok Báró Berg Ottó Pozsony, Rózsa-utca 15. címzendők 747

Malom, kétjárta, gőzgép nélkül, egyébként teljes felszereléssel, megfelelő laképülettel, 760 négyszögöl beltelekkel, olcsó árban eladó. Évi örés 6000 mázsa. Felvilágosítással szolgál Fekete Ákos, Hódmező-Vásárhelyen. 744

Állást keres jó ajánlattal, földm. iskolát végzett, ev. ref. vallású, 26 éves ispán újvire, ki hat évig intenzív gazdaságokban működött s ezt minden gazdasági ág kezeléshez, különösen: cukorrépa, dohánytermelés, tejtehenészet, hizlalás, könyvvezetés és levelzéshez. Ki ambiciózus megbízható tisztet óhajt, írjon címenre: Tay Bertalan János Ajnácskó, Gömör-megye. 731

Szülők figyelmébe! Igen jutányosan alapos oktatást adok előkelő család-beli gyermekeknek **hétérdnyjátékban, francia és német nyelvben.** Meghívásokat kérek a Torontál-i szerkesztőségéhez címezni **Balaton Gusztav,** okl. jegyző, tanfolyamhallgató. 449

188328. F. IV. szám. Magy. kir. államvasutak.

Podgyász- és darabaru küldemények megjelölése és a podgyász régebbi ragaszbarcáinak eltávolítása a feladó részéről.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága a karácsonyi ünnepek előtti utazási és nagyobb áruforgalmi időszak beálltával ismételve felkéri az utazó és szállító közönséget, hogy uzy saját, valamint a vasuti szolgálat pontos és gyors lebonyolítása érdekében a szállításra feladott podgyász darabokon a rendeltetési állomást, egyéb darabárukon pedig ezenkívül még a címzett nevét, polgári állását és lakását a maga részéről kitüntetni sziveskedjék.

A cím legalkalmasabban magára a burkolatra vagy az arra egész terjedelmében ragasztandó papírra irandó s csak, ha ez nem volna lehetséges, az a darabhoz erősítendő fatáblácskára, bórdrabára vagy erős lemezpapírra irandó.

A közönség a vasut ily irányu támogatása mellett a podgyász, illetve darabáru helyes szállítását és pontos kiszolgáltatását nagy mértékben megkönnyíti és elősegíti, sőt biztosítékot szerez magának arra, hogy a nagyszámu küldeményeknek a vasuti közegek által aránylag igen rövid idő alatt végzendő kezelése alatt esetleg előforduló téves bárcázások és elhurcolások a lehető legrövidebb idő alatt kideríthessenek és helyreigazíttassanak.

Az utazó, illetve szállító közönség figyelmébe egyben felhivatik az üzletszabályzat 31. §-ára, mely szerint „a podgyász darabokon korábbi vasuti, postai vagy másnemű szállítási jeleknek lenni nem szabad. Ha ezen szabály figyelmen kívül hagyása következtében a podgyász eltéved, a vasut az ebből származó kárért nem felelős.”

E szerint tehát első sorban a feladónak áll érdekében, hogy a podgyász darabokon lévő régebbi ragaszbarcákat a podgyásznak újbóli feladása előtt eltávolítsa.

Budapest, 1900. évi december hó 8 án.

(8.2) Az igazgatóság.
(Utányomás nem díjazatik.)

Vadászfegyver.

3 csövű keveset használt lancaster, finom kivitelben; alsó vont csőgolyóra, páratlan utitárs kocsin, ára felárban 60 frt. Megtekinthető a jázovai jegyzőnél, Torontálmegye. Megbízható helyre próbára önköltségre elküldetik. (1043-11)

41709/III. szám.

M. kir. államvasutak.

Budapest balparti üzletvezetőség.

Pályázati felhívás.

A m. kir. államvasutak budapest-balparti üzletvezetősége a kezelésére bízott vonalak mentén, nevezetesen az állomásokon, forgalmi főnökségeknél, őrbázisokban, fűtőházakban, szertárakban és műhelyekben elhelyezett szolgálati órák javítása és jó karban tartására nyilvános pályázatot hirdat és pedig 1901. évi január hó 16 tól számított három évi időtartamra.

Az üzletvezetőség szóban levő vonalai e tekintetben két szakaszra osztatnak és pedig:

I. szakasz.

Ersekújvár (kizárólag) - Marchegg, (kizárólag). Pozsony Ujváros - Uj Komárom, Pozsony rendező - Szőlős, Pozsony fiók, Dévény Ujfalu - Szakolca, Dévénytő és Stomfa, Tót-Magyar - Privigye, Nagy Surány - Kis-Tapolcány. Összesen 456 kilométer; a jókarban tartandó órák száma pedig 552.

II. szakasz.

Pozsony (kizárólag) - Uj Zsolna, Tepla Trenesén, Teplic - Vlarapass, Nagy Szombat - Szered, Nagy Szombat - Kuti broczkó határszél, Nyitra Jablonicz - Borezova, Liptóvár Úbég és Liptóvár - Galánta. Összesen 373 kilométer; a jókarban tartandó órák száma pedig 465.

Azon szakorások, a kik a javítási munkák végzésére vállalkozni óhajtanak, felhivatnak, hogy iparkamurai bizonyítvánnyal felszerelt zárt ajánlatukat legkésőbb f. é. december hó 13 án déli 12 óráig az alulírott üzletvezetőség általános osztályához nyújtsák be a következő cím alatt: „Ajánlat, órák jókarban tartására és javítására 41709/III. számhoz.”

Egy-egy pályázó mindkét szakaszra is tehet ajánlatot.

Az ajánlattevők kötelesek f. évi december hó 17 án déli 12 óráig ezen üzletvezetőség gyűjtőpénztáránál 100 korona bánatpénzt letenni, a pénztári elismervény azonban nem esatolandó az ajánlatához.

A szerződési feltételek az üzletvezetőség forgalmi és kereskedelmi osztályában (Budapest, Teréz körút 62. szám, telemelet, 12. ajtó) hététköznapon a rendes hivatalos órák alatt megtekinthetők, miért is az ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy a feltételeket ismerik s kötelezőknek elfogadják.

Az üzletvezetőség fentartja magának azt a jogot, hogy az ajánlattevők közül szabadon válasszasson, esetleg az ajánlatoktól függetlenül intézkedhessék az órajavitási munkákra nézve. Budapest, 1900 november 22-én.

Az üzletvezetőség.

Csődtömeg eladás.

Alulírt tömeggondnok ezennel közzé teszi, hogy a csődválasztmány határozatához képest a **Keks J.** nagybecskereki kereskedő cég csődtömegéhez tartozó gazdagon felszerelt **butoraktár szabad kézből egyenkint a leltári becsáron, tehát nagyon lezártított áron,** közadós cég üzleti helyiségében **Nagybecskereken (Hunyady utca, Stageisch midt-féle ház) eladás alá kerülnek és erre a vevő közönség figyelmét ezennel felhívja**

Dr. Mangold Samu,
tömeggondnok.

1037-3.3

52965/F. IV

M. kir. államvasutak.

Hirdetmény.

A kézbesíthetlen és főös szállítmányok a vasuti üzletszabályzat 70. §-a értelmében nyilvános árverés ujan d e 9 óraker az alább felsorolt állomások teheráru raktáráiban a következő napokon kerülnek eladásra, melyhez a t. közönség ezennel meghivatik.

Pozsony állomáson f. é. december 17 án.	
Veszprém	17 án.
Budapest Józsefváros p. u.	18 án.
Debrecen	18 án.
Zágráb	18 án.
Szeged	19 án.
Arad	19 án.
Nagyvárad	19 án.
Budapest ny. p. u.	20 án.
Győr	20 án.
Miskolc g. p. u.	20 án.
Budapest dunaparti p. u.	27 án.
Szatmár-Németi	27 án.
Eszék	27 án.
Kolozsvár	28 án.
Kassa	28 án.
Fiume	28 án.
Ujvidék	28 án.
Mármaros-Sziget	17 án.

Budapest, 1900. december hó.

Az igazgatóság.

Nyomatott Pleits Fer. Pál kiadónál, Nagybecskereken.

Ha jó

KÁVÉT

akar inni, rendeljen a FIUMEI

KÁVÉBEHOZATALI TÁRSASÁG-tól

FIUMÉBÓL

4 1/2 kg. New Cuba	finom tiszta	6 75 frt
" " Manilla	zamatos, erős	6 75 "
" " Hodeida Mocca	pompás ízű	7 42 "
" " Soerabaja	legfin. aromatikus	8 55 "
" " Cuba, Ceylon, Menado	Külön keverék (külön-külön csomagolva)	7 42 "

A kávéhoz csomagolható:

1/4 kg.

Imperial-thea 1 frt 60 kr.

Minden elvámolva és bérmentve utánvétel.

Arlap ingyen és bérmentve.

12940. tlkvi szám 1900.

1044-1.1

Utóajánlati kérvénye Iszakovits Szvetozár nagybecskereki lakosnak, melylyel Eibeschtz Miksa dr-nak Ladányi János elleni végrehajtási ügyében ezen utóajánlat folytán a nagybecskereki 5735. számú tjkvi ingatlanra újabb árverés kitűzését kéri.

Végzés.

Jelen utóajánlat folytán az ezen végrehajtási ügyben folyó évi november hó 13 án foganatosított árverés hatályon kívül helyeztetik s egyuttal a következő újabb árverési hirdetmény becsátatik ki:

Árverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék mint tlkvi hatóság közbírré teszi, hogy Eibeschtz Miksa dr-nak, mint végrehajtónak Ladányi János nagybecskereki lakos végrehajtást szenvedő elleni 92 korona 40 fill. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő Nagybecskerek község 5735. számú tjkvben 2766/b. hrsz. alatt felvett 2449. ö. i. számú ház 113 □-öl beltelekkel, tehát a végrehajtáson kívül álló társtulajdonos Ladányi szül. Buchmann Jozefa jutaléka is 3450 korona utóajánlati kikiáltási árban 1901. évi január hó 5-ik napjának d. e. 10 órájára ezen kir. törvényszék tlkvi helyiségében megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígérte senki sem tenne, az árverésre kitiizött birtok a kikiáltási áron alul el nem adatik.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10% át, vagyis 316 korona 80 fillért készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. c. 42 §. jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt magy. kir. ig. min. rendelet 3. §-ában jelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t. c. 170-ik §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. tvszék tlkvi irattárában és a helybeli városi tanácsnál megtekinthetők.

Kelt a nagybecskereki kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnál, 1900. évi november hó 30-án.

Dr. Selymessy,
kir. törvényszéki bíró.